



SAMODZIELNY PUBLICZNY CENTRALNY SZPITAL KLINICZNY

02 - 097 Warszawa ul. Banacha 1a



DYREKTOR NACZELNY	599-15-00
Z-CA DYREKTORA DS. MEDYCZNYCH	599-15-10
Z-CA DYREKTORA DS. EKONOMICZNO-FINANSOWYCH	599-15-20
Z-CA DYREKTORA DS. ADMINISTRACYJNO-TECHNICZNYCH	599-15-30
GLÓWNY KSIĘGOWY	599-22-20
CENTRALA 599-10-00 FAX	599-15-02

Warszawa 15.06.2018r.

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na dostawę specjalistycznego sprzętu medycznego – 3 pakiety, znak: DZP.262.70.2018

W związku z wpłynięciem pytań do SIWZ dotyczących w/w postępowania Zamawiający udziela następującej odpowiedzi.

Pytanie 1

Prosimy o doprecyzowanie treści punktu XII SIWZ poprzez dodanie do par. 10 ust. 4 o następującej treści: „Przedmiot umowy, któremu upłynął termin ważności, nie może zostać pobrany z depozytu przez Zamawiającego.”

Odpowiedź:

Na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29.01.2004r Prawo zamówień publicznych Zamawiający modyfikuje treść Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia poprzez dodanie do § 10 ust. 4 w brzmieniu:

„4. Przedmiot umowy, któremu upłynął termin ważności, nie może zostać pobrany z depozytu przez Zamawiającego. Jednocześnie Wykonawca w ramach kwartalnych przeglądów stanów depozytowych u Zamawiającego dokona wymiany wyrobów z krótkim okresem przydatności do użycia.”

Pytanie 2

Czy w ramach wykonania umowy zamawiający będzie powierzał wykonawcy jakiegokolwiek dane osobowe swoich pracowników lub zaistnieje konieczność powierzenia zamawiającemu przez wykonawcę danych osobowych pracowników wykonawcy? Jeżeli tak, czy zamawiający zgodzi się dodać do załącznika nr XII par. 18a o treści:

„Strony wzajemnie powierzają sobie przetwarzanie podstawowych danych osobowych (takich jak imię i nazwisko, dane kontaktowe, dane dot. stanowiska i zakresu kompetencji) pracowników uczestniczących w realizacji umowy, dla celów jej realizacji i bieżących kontaktów przy wykonywaniu Umowy, na czas jej obowiązywania. Strona mająca dostęp do danych ma następujące obowiązki związane z powierzeniem przetwarzania danych:

- będzie przetwarzać te dane osobowe zgodnie z niniejszą umową i innymi pisemnymi instrukcjami strony przekazującej dane osobowe, wyłącznie na udokumentowane polecenie Strony przekazującej, tylko w takim zakresie, w jakim jest to niezbędne do realizacji Umowy, chyba że obowiązek taki nakłada na tę Stronę przepis prawa; w takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Strona Przetwarzająca informuje Stronę Przekazującą o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny;
- zapewnia, by osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania tajemnicy lub by podlegały odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy;
- oświadcza, że zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi i chroniło prawa osób, których dane dotyczą, w tym podejmuje wszelkie środki wymagane na mocy art. 32 RODO;
- w przypadku, gdy Strona przekazująca wyrazi zgodę na dalsze powierzenie przez Stronę przetwarzającą przetwarzania danych osobowych w imieniu Strony przekazującej w celu świadczenia usług zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy, Strona przetwarzająca zapewni, że każdy podleceniobiorca zostanie

zobowiązany do ochrony danych co najmniej na poziomie określonym w niniejszej Umowie. Pełna odpowiedzialność za wywiązanie się ze spoczywających na podzleceniobiorcy obowiązkach spoczywa na Stronie przetwarzającej;

- e. biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, w miarę możliwości pomaga Stronie przekazującej poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw;
- f. uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne jej informacje, pomaga Stronie przekazującej wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32–36 RODO;
- g. po zakończeniu powierzenia przetwarzania, zależnie od decyzji Strony przekazującej, usuwa lub zwraca jej wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych;
- h. udostępnia Stronie przekazującej wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków administratora oraz umożliwia Stronie przekazującej lub upoważnionemu audytorowi przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, i przyczynia się do nich."

Odpowiedź:

Na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29.01.2004r Prawo zamówień publicznych Zamawiający modyfikuje treść Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia poprzez dodanie do § 18 ust. 2 w brzmieniu:

„2. Strony wzajemnie powierzają sobie przetwarzanie podstawowych danych osobowych (takich jak imię i nazwisko, dane kontaktowe, dane dot. stanowiska i zakresu kompetencji) pracowników uczestniczących w realizacji umowy, dla celów jej realizacji i bieżących kontaktów przy wykonywaniu Umowy, na czas jej obowiązywania. Strona mająca dostęp do danych ma następujące obowiązki związane z powierzeniem przetwarzania danych:

- a) będzie przetwarzać te dane osobowe zgodnie z niniejszą umową i innymi pisemnymi instrukcjami strony przekazującej dane osobowe, wyłącznie na udokumentowane polecenie Strony przekazującej, tylko w takim zakresie, w jakim jest to niezbędne do realizacji Umowy, chyba że obowiązek taki nakłada na tę Stronę przepis prawa; w takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Strona Przetwarzająca informuje Stronę Przekazującą o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny;
- b) zapewnia, by osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania tajemnicy lub by podlegały odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy;
- c) oświadcza, że zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi i chroniło prawa osób, których dane dotyczą, w tym podejmuje wszelkie środki wymagane na mocy art. 32 RODO;
- d) w przypadku, gdy Strona przekazująca wyrazi zgodę na dalsze powierzenie przez Stronę przetwarzającą przetwarzania danych osobowych w imieniu Strony przekazującej w celu świadczenia usług zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy, Strona przetwarzająca zapewni, że każdy podzleceniobiorca zostanie zobowiązany do ochrony danych co najmniej na poziomie określonym w niniejszej Umowie. Pełna odpowiedzialność za wywiązanie się ze spoczywających na podzleceniobiorcy obowiązkach spoczywa na Stronie przetwarzającej;
- e) biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, w miarę możliwości pomaga Stronie przekazującej poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw;
- f) uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne jej informacje, pomaga Stronie przekazującej wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32–36 RODO;
- g) po zakończeniu powierzenia przetwarzania, zależnie od decyzji Strony przekazującej, usuwa lub zwraca jej wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych;
- h) udostępnia Stronie przekazującej wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków administratora oraz umożliwia Stronie przekazującej lub upoważnionemu audytorowi przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, i przyczynia się do nich."

Z poważaniem
KIEROWNIK
Działu Zamówień Publicznych

mgr Beata Kierzkowska